

# Jouets pour filles, jouets pour garçons, pourquoi ?

Mardi 6 décembre 2016, par [Yveline Nicolas \(www.adequations.org\)](http://www.adequations.org)

1. *Une majorité de catalogues de jouets et des rayons des magasins restent formels : les filles et les garçons ont des aspirations différentes. Pour les filles, tout se décline en rose (et violet) : robes de fées et de princesse, poupées, dinette, ustensiles de ménage... Pour les garçons les couleurs sont plus énergiques, bleu, mais aussi vert, rouge, noir : guerriers, voitures, vaisseau spatial...*
5. *Quelques enseignes ont néanmoins commencé à évoluer et dans certains pays des campagnes ont porté leurs fruits. [...] Des associations ont lancé une campagne "Marre du rose" en décembre 2015 ou "L'égalité commence avec les jouets" en novembre 2016.*

## Une ségrégation sexiste qui s'aggrave ?

- Cette ségrégation est analysée et dénoncée depuis les années 70, par des chercheuses, des parents, des éducateurs-trices. Elle perdure, [-A-] les engagements internationaux, européens ou nationaux de lutte contre les stéréotypes de genre qui assignent filles et garçons à des rôles culturellement construits par la société. Le phénomène a même tendance à s'amplifier depuis les années 90, [-B-] montre qu'il est loin d'être « naturel » [-C-] il fluctue selon les époques. Non seulement les vêtements et les jouets sont concernés mais aussi de plus en plus d'objets comme les vélos, les brosses à dents, les gels douche, les couvertures pour bébé, les livres, et bien sûr les produits dérivés du cinéma. Un article du New York Times du 30 octobre 2015 mentionne les recherches d'une sociologue de l'Université de Californie montrant qu'en 1975, seuls 2 % des jouets du catalogue *Sear* étaient genrés, tandis qu'en 2002 tous les jouets du site commercial Disney l'étaient. Après la période féministe des années 70, qui a conduit notamment à des vêtements relativement "neutres", il y a [-D-] un retour en arrière dans l'assignation à des identités sexuées fortement différenciées.

Le gros problème est que ces rôles stéréotypés sont rarement à l'avantage des filles, invitées à s'occuper de la maison, à pouponner, à rêver au prince charmant et à se préparer à lui plaire en soignant leur apparence. Les garçons sont incités à se projeter dans le monde extérieur, l'action, l'aventure, la compétition...

25. Il y a deux ans, voici la façon [-E-] le catalogue d'un grand magasin parisien divisait les sexes, en grandes rubriques et jouets proposés en face de ces rubriques. Les pages estampillées filles : Quand je serai grande... (chariot ménage, mini ou maxi cuisine)... je serai maman... (poupées, poussettes)... j'aurai des grandes robes... (robes de princesses roses)... j'aurai plein d'amis... (Barbie, ateliers des cosmétiques, centre commercial rose, salon de beauté rose, halte garderie)... je serai une grande créatrice (kit pour créer une collection de mode, sacs, accessoires, journal intime...)
- 30.

- Puis les pages pour les garçons. Et moi je serai un super héros (Spiderman, Arthur, et autres héros de films à succès)... Le plus rapide de la Terre (circuits automobiles, trains)... Le plus fort aussi (voitures, tracteurs, garages)... Avec plein de missions (mécano, police, armée)... J'aurai des supers pouvoirs (sabres, catch, armements de guerre des étoiles)... Et plein d'équipements (motos, robots...) Et puis des fois... Je voyagerai dans l'espace (vaisseaux spatiaux)... Et dans le temps (châteaux, tour d'assaut).

- 35.
40. Outre une séparation caricaturale des filles et des garçons (pourquoi pas « quand je serais grand, je serais papa » ?), cet exemple témoigne de la diversité bien plus importante des activités proposées aux garçons et du choix de cantonner les filles à la sphère privée et aux apparences physiques ; plus un peu de sociabilité avec les copines et voisines. Les garçons disposent d'une gamme d'activités socialement valorisées, où la science et la technique sont au service d'une action résolue dans le monde. La dévalorisation du féminin va très loin quand un objet est proposé avec des fonctions différentes pour les filles et les garçons : ordinateur blanc-gris au design sérieux pour les garçons qui propose 50 fonctions et sa version pour les filles rose au design ludique, proposant... 25 fonctions.

Lis le texte et réponds aux questions ci-dessous.

1. Quelle expression du 2ème paragraphe signifie-t-elle "ont réussi"?

.....

2. Ajoutez les mots qui manquent dans le 3e paragraphe en les choisissant dans la liste proposée ci-dessous.

- |        |       |          |         |         |
|--------|-------|----------|---------|---------|
| que    | donc  | pourtant | puisqu' | ce dont |
| ce qui | selon | dont     | malgré  | qu'     |

[-A-] → .....

[-D-] → .....

[-B-] → .....

[-E-] → .....

[-C-] → .....

3. Relie chacun des mots du texte dans la colonne de gauche à son équivalent dans la colonne de droite.

Enseignes (l.5)	<input type="checkbox"/>	<b>A.</b> magasins	<b>F.</b> marquées
Perdure (l.10)	<input type="checkbox"/>	<b>B.</b> continue	<b>G.</b> régression
Retour en arrière (l.19)	<input type="checkbox"/>	<b>C.</b> l'amélioration	<b>H.</b> catégorisées
Pouponner (l.22)	<input type="checkbox"/>	<b>D.</b> s'occuper du bébé	<b>I.</b> apprentissages
Estampillées (l.26)	<input type="checkbox"/>	<b>E.</b> recule	<b>J.</b> faire les courses

4. Complète le tableau suivant en indiquant à qui ou quoi se rapportent les mots soulignés.

<i>Dans la phrase...</i>	<i>...le mot...</i>	<i>.....se rapporte à.....</i>
... les jouets du site commercial Disney <u>l'</u> étaient (l.18)	"l'"	.....
... se préparer à <u>lui</u> plaire (l.22)	"lui"	.....
... <u>sa</u> version pour les filles (l.44)	"sa"	.....

5. Dans les lignes 25 à 35, note tous les jouets pour filles et pour garçons, ainsi que les attributs qui y sont associés, en suivant l'exemple.

Jouets pour filles		Jouets pour garçons	
<i>Chariot ménage</i>	<i>Femme au foyer, domicile, maison, préparer la maison pour le mari</i>	<i>Figurine de super héros</i>	<i>Héros, action, aventure, sauver le monde</i>

6. Traduis le dernier paragraphe en Anglais (l. 36 à 44). Tu peux utiliser le dictionnaire si tu veux.

7. Traduis les phrases suivantes en français. Utilise le vocabulaire du texte pour t'aider. Attention aux pronoms objet direct!

- a. Gendered toys are now the norm. We see them in toy magazines and we can find them in every toy shop.
- b. Gendered toys lead to discrimination. We have to fight them, **as well as** the stereotypes which they represent.
- c. It's not just gendered toys. A range of products also target **either** men **or** women and contribute to conveying a certain idea of femininity and masculinity.
- d. These ideas **also** contribute to convincing girls that their place is at home, **while** men believe they always have to be strong and protective.

